


Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 812/2013)

1	Brand name		Vaillant						
2	Models	I	VPM 15 D						
		II	VPM 30 D						
		III	-						
		IV	-						
		V	-						
		VI	-						
			I	II	III	IV	V	VI	
3	Pump power consumption	<i>solpump</i>	<i>W</i>	70,00	140,00	-	-	-	-
4	Power consumption in standby	<i>solstandby</i>	<i>W</i>	1,09	1,09	-	-	-	-
5	Annual auxiliary power consumption	<i>Q_{aux}</i>	<i>kWh</i>	149,5	289,5	-	-	-	-
6	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								





- en** (1) Brand name (2) Models (3) Pump power consumption (4) Power consumption in standby (5) Annual auxiliary power consumption (6) All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.
- cs** (1) Název značky (2) Modely (3) Příkon čerpadla (4) Příkon v pohotovostním stavu (5) Roční spotřeba pomocného proudu (6) Všechna data obsažená v informacích o výrobku byla zjištěna při použití standardních hodnot evropských směrnic. Rozdíly oproti informacím o výrobku uvedeným na jiném místě mohou být důsledkem různých zkušebních podmínek. Směrodatná a platná jsou pouze data uvedená v těchto informacích o výrobku.
- da** (1) Mærkenavn (2) Model (3) Optagen effekt pumpe (4) Optagen effekt i standbytilstand (5) årligt hjælpestrømsforbrug (6) Alle data i produktinformationerne er fremskaffet i henhold til anvisningerne i de gældende EU-direktiver. Andre testbetingelser kan resultere i andre produktinformationer ved brug på andre steder. Det er udelukkende de data, der er angivet i disse produktinformationer, der finder anvendelse og er gyldige.
- el** (1) Ονομασία μάρκας (2) Μοντέλα (3) Κατανάλωση ισχύος αντλίας (4) Κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση ετοιμότητας (5) ετήσια κατανάλωση βοηθητικού ρεύματος (6) Τα δεδομένα που περιέχονται στις πληροφορίες προϊόντος έχουν διακριβωθεί με τη χρήση των απαιτήσεων των Ευρωπαϊκών Οδηγιών. Ενδέχεται να προκύπτουν διαφορές σε σχέση με αναφερόμενες πληροφορίες προϊόντων σε άλλη θέση λόγω διαφορετικών προϋποθέσεων ελέγχου. Μόνο τα περιεχόμενα δεδομένα στις παρούσες πληροφορίες προϊόντος είναι σημαντικά και έχουν ισχύ.
- es** (1) Nombre de la marca (2) Modelos (3) Consumo de potencia de la bomba (4) Consumo de potencia en estado en modo de espera (5) Consumo anual de electricidad auxiliar (6) Todos los datos incluidos en las informaciones de los productos se han determinado aplicando las especificaciones de las directivas europeas. Las diferencias en las condiciones de comprobación pueden dar lugar a divergencias respecto a las informaciones de los productos recogidas en otros lugares. Los únicos datos válidos y determinantes son los que figuran en estas informaciones de los productos.
- hr** (1) Naziv marke (2) Modeli (3) Snaga crpke (4) Snaga u stanju spremnosti za rad (5) godišnja pomoćna potrošnja struje (6) Svi podaci sadržani u informacijama o proizvodu su utvrđeni primjenom odredaba europskih direktiva. Razlike u odnosu na informacije o proizvodima navedenim na drugim mjestima, mogu biti posljedica različitih uvjeta ispitivanja. Mjerodavni i važeći su jedino podaci sadržani u ovim informacijama o proizvodu.
- hu** (1) Márkanév (2) Modellek (3) Szivattyú áramfogyasztása (4) Készletléti áramfogyasztás (5) éves villamossegédenergia-fogyasztás (6) A termékinformációk között felsorolt összes adatot az Európai Irányelvek előírásainak alkalmazásával határozták meg. A más helyeken szereplő termékinformációkhoz képest eltérések adódhatnak az eltérő vizsgálati körülmények miatt. Kizárólag az ebben a termékinformációban megadott adatok mértékadóak és érvényesek.
- no** (1) Varemerke (2) Modell (3) Pumpens effektförbruk (4) Effektförbruk i beredskapsstilstand (5) Årlig hjelpestrømförbruk (6) Alle data i produktinformasjonen er fastsatt i samsvar med spesifikasjonene i de europeiske direktivene. Forskjeller i forhold til produktinformasjon som er oppgitt andre steder kan skyldes forskjellige kontrollbetingelser. Bare opplysningene i denne produktinformasjonen er retningsgivende og gyldig.
- pl** (1) Nazwa marki (2) Modele (3) Pobór mocy pompy (4) Pobór mocy w stanie gotowości (5) Roczne zużycie prądu pomocniczego (6) Wszystkie dane zawarte w informacjach o produkcie zostały ustalone z uwzględnieniem zaleceń dyrektów europejskich. Różnice względem informacji o produkcie wymienionych w innym miejscu mogą wynikać z innym warunków badania. Miarodajne i obowiązujące są jedynie dane zawarte w tych informacjach o produkcie.
- pt** (1) Nome da marca (2) Modelos (3) Consumo de potência da bomba (4) Consumo de potência no estado de prontidão (5) Consumo anual de corrente auxiliar (6) Todos os dados incluídos nas informações sobre o produto foram apurados mediante a aplicação das especificações das diretivas europeias. As divergências em relação a informações sobre o produto referidas em outro local podem resultar de condições de teste diferentes. Os dados determinantes e válidos são apenas os que estão contidos nestas informações sobre o produto.
- ro** (1) Denumirea mărcii (2) Modele (3) Consumul de putere al pompei (4) Consumul de putere în starea de disponibilitate (5) consumul anual de curent auxiliar (6) Toate datele conținute în informațiile referitoare la produs au fost determinate prin aplicarea indicațiilor Directivelor Europene. Pot rezulta diferențe față de informații ale produsului prezentate în alte părți în urma condițiilor de verificare diferite. Sunt decisive și valabile numai datele conținute în aceste informații privind produsul.
- ru** (1) Торговая марка (2) Модели (3) Потребляемая мощность насоса (4) Потребляемая мощность в состоянии готовности (5) ежегодное потребление вспомогательного тока (6) Все содержащиеся в информации об изделии данные были определены при соблюдении предписаний Европейских директив. Различия в информации об изделии, приведенной в другом месте, могут возникнуть по причине проведения различных испытаний. Определяющими и действительными являются только данные, содержащиеся в этой информации об изделии.
- sk** (1) Názov značky (2) Modely (3) Příkon čerpadla (4) Příkon v pohotovostnom stave (5) ročná spotreba pomocného prúdu (6) Všetky údaje obsiahnuté v informáciách o výrobku boli zistené za aplikovania zadaní Európskych smerníc. Rozdiely pri informáciách o výrobku, ktoré sú uvedené na inom mieste, môžu prameniť z rozdielnych skúšobných podmienok. Smerodajné a platné sú iba údaje obsiahnuté v týchto informáciách o výrobku.
- si** (1) Ime znamke (2) Modeli (3) Moč črpalke (4) Moč v stanju pripravljenosti (5) Letna poraba pomožnega električnega toka (6) Vsi podatki, ki so zajeti v informacijah o izdelku, so bili določeni z uporabo predlog v evropskih direktivah. Razlike glede informacij o izdelku, ki so navedene na drugem mestu, so lahko posledica različnih pogojev testiranja. Merodajni in veljavni so samo tisti podatki, ki so navedeni v teh informacijah o izdelku.
- sr** (1) Naziv marke (2) Modeli (3) Prijem snage pumpe (4) Prijem snage u stanju pripravnosti (5) Godišnja potrošnja pomoćne struje (6) Svi podaci koji su sadržani u informacijama o proizvodu su utvrđeni primenom zadatah parametara Evropske instrukcije. Razlike u odnosu na informacije o proizvodima koje su navedene na drugom mestu mogu da budu rezultat različitih uslova ispitivanja. Merodavni su i važeći samo podaci koji su sadržani u ovim informacijama o proizvodu.
- sv** (1) Märkesnamn (2) Modeller (3) Pumpens ineffekt (4) Ineffekt i beredskapsläge (5) årlig hjälpeströmförbrukning (6) Samtliga data, som ingår i produktinformationerna har fastställts med hjälp av de europeiska direktiven. Skillnader gentemot produktinformationer, som anges på andra ställen kan bero på olika testförsättningar. Endast de data som anges i dessa produktinformationer är giltiga.
- tr** (1) Marka adı (2) Modeller (3) Pompanın güç alışı (4) Hazır durumda güç alışı (5) yıllık yardımcı elektrik tüketimi (6) Ürün bilgilerinde yer alan tüm veriler, Avrupa direktiflerindeki şartlar çerçevesinde belirlenmiştir. Başka yerlerde belirtilen ürün bilgilerinde göre farklılıklar, test koşullarının farklı olmasından kaynaklanabilir. Sadece bu ürün bilgilerinde yer alan veriler bağlayıcı ve geçerlidir.
- uk** (1) Назва марки (2) Моделі (3) Споживана потужність насоса (4) Споживана потужність у стані готовності (5) річне споживання допоміжного струму (6) Всі характеристики, що містяться в інформаційних матеріалах до виробу, визначені із застосуванням приписів європейських директив. Якщо інформація про виріб з інших інформаційних матеріалів до виробу відрізняється, це може бути спричинено іншими умовами проведення випробувань. Визначальними та дійсними є лише характеристики, що містяться в цих інформаційних матеріалах до виробу.

